



Just
for
Fun



Bedienungsanleitung Instructions User Manual

Achtung: Vor dem Umgang mit der Waffe muss diese Bedienungsanleitung sorgfältig gelesen werden!
Attention: avant de manipuler l'arme, il convient de lire soigneusement le présent carnet d'instructions!
Important: please read these instructions carefully before using the weapon!

New Generation
x-esse™
SPORT•LEISURE AND WEAR



Mode d'emploi du x-esse /x-esse Sport



Attention: Nous vous prions de lire attentivement les instructions et les avertissements de ce mode d'emploi avant d'utiliser le pistolet!



2



Avertissement!



Ce mode d'emploi a été rédigé pour vous expliquer le fonctionnement, la manipulation et l'entretien de ce pistolet. Il doit toujours accompagner l'arme, même en cas de changement de détenteur.



Avertissement: les armes à feu sont dangereuses; nous vous prions de lire attentivement les instructions et les avertissements de ce mode d'emploi avant d'utiliser le pistolet!



N'utilisez jamais une arme à feu sans une claire compréhension de ses caractéristiques, fonctions et règles de sûreté!



L'arme la plus sûre peut aussi devenir dangereuse pour vous ou pour d'autres personnes en cas de manipulations non conformes, d'entretien insuffisant ou de modifications.

Informations générales et caractéristiques mécaniques



Tous les pistolets x-esse:

- sont fabriqués au cal. .22 l.r., standard ou high velocity
- possèdent un chargeur à 10 coups
- possèdent le support de chargeur à gauche sur la crosse
- rechargent automatiquement (culasse ressort-masse)
- possèdent une mise à feu à percuteur
- disposent d'une détente avec point d'arrêt net
- possèdent un éjecteur fixe ancré dans la carcasse
- possèdent une sûreté manuelle sur le côté gauche de la culasse
- possèdent un verrou de culasse à gauche sur le bord supérieur de la crosse
- disposent d'un interrupteur automatique
- possèdent un guidon fixe et une hausse réglable



Règles élémentaires de sûreté pour l'emploi sûr d'armes à feu:

Les règles de sûreté suivantes doivent toujours être observées par les utilisateurs d'armes! Une manipulation sûre des armes à feu est absolument nécessaire pour votre propre sécurité comme pour celle des autres personnes.

1. Familiarisez-vous absolument avec les caractéristiques techniques du fonctionnement et de la manipulation de l'arme!

Toutes les armes à feu ne fonctionnent pas pareillement (en particulier pour charger et décharger), familiarisez-vous donc avec les particularités de votre arme.

2. Tenez toujours la bouche de l'arme dans une direction sûre!

Ne diriger jamais la bouche contre vous ou une autre personne, ni pour l'entraînement à vide ou pour d'autres manipulations, comme par ex. charger, décharger, etc. Une direction sûre signifie une direction où personne ne risque d'être atteint, ni un objet qui pourrait dévier un projectile ou être traversé par lui.

3. Les armes à feu doivent toujours être déchargées si on ne veut pas les utiliser immédiatement!

Si leur emploi n'est pas immédiat, les armes à feu ne doivent pas être chargées. Les armes et la munition doivent être conservées sûrement et séparément, hors de la vue et de la portée de tiers. En particuliers d'enfants, de visiteurs, etc. Le propriétaire doit s'assurer que des personnes non autorisées n'entrent pas en contact avec l'arme ou la munition.

4. Assurez-vous que le canon soit avant le tir libre de tout objet, saleté, graisse, huile, eau, etc.!

Même une petite quantité de saleté, de neige, de graisse ou d'huile en excès, peut faire gonfler le canon et vous mettre en danger ainsi que d'autres personnes. Assurez-vous que vous utilisez la munition adéquate, dans le calibre prescrit et dans une parfaite qualité pour votre arme. Si vous le recul en tirant semble soudainement très faible, arrêtez immédiatement, déchargez l'arme et contrôlez si le canon est libre.

5. Assurez-vous avant de tirer que votre cible est vraiment sûre!

Ne tirez pas avant de savoir exactement où le projectile touche. Assurez-vous que le pro-

jectile soit arrêté immédiatement derrière la cible, car le projectile reste dangereux à une distance de 2 km au moins. Prenez le temps pour être absolument sûr avant de presser sur la détente.

6. Portez toujours des lunettes de protection et des protections d'ouïe quand vous tirez!

Chaque tireur et les personnes qui se trouvent à proximité immédiate doivent porter toujours des lunettes de protection et des protections d'ouïe, la détonation peut porter préjudice à leur ouïe.

7. Ne portez jamais sur vous une arme chargée!

Chargez l'arme immédiatement avant l'emploi. Ne laissez jamais tomber et ne jetez jamais une arme chargée.

8. Ne tirez jamais sur une surface dure ou sur l'eau!

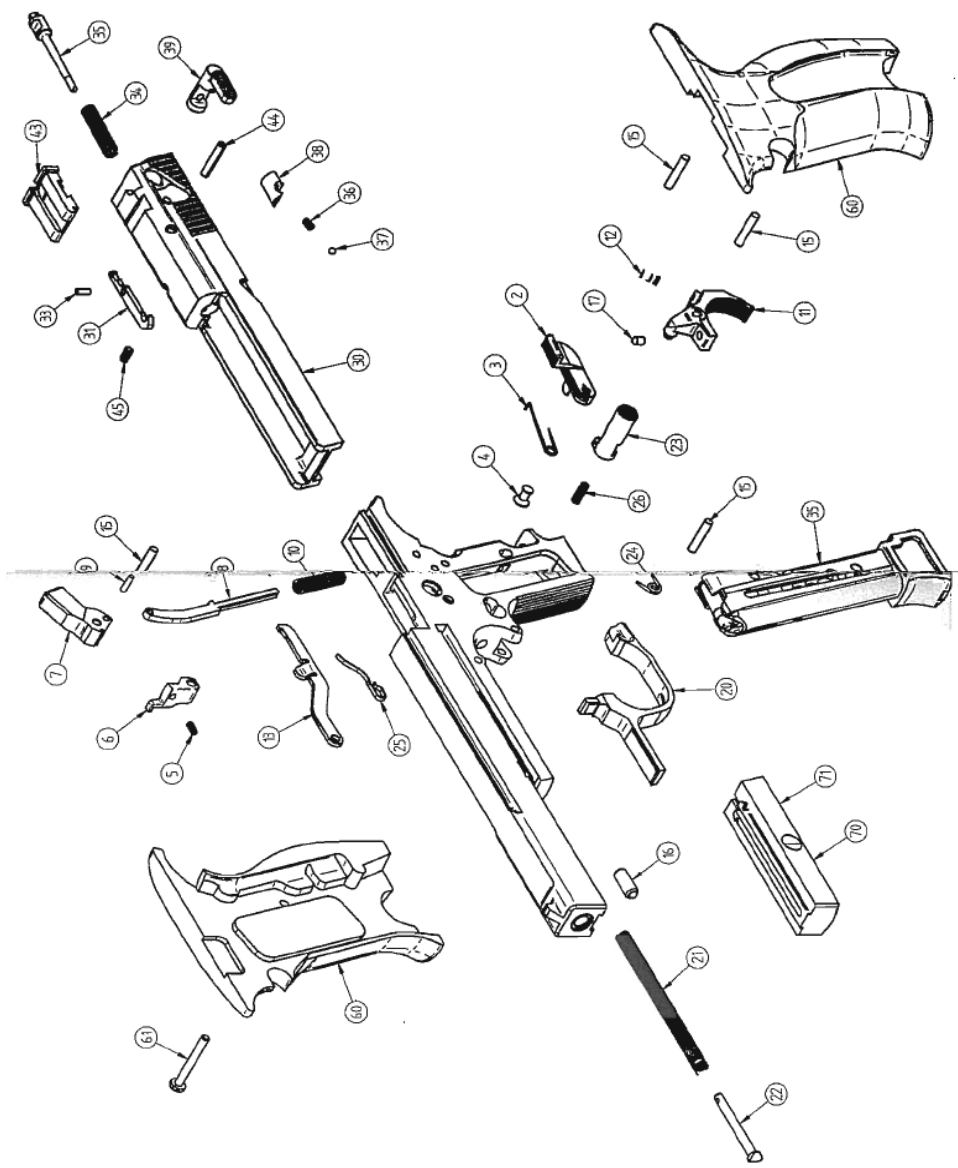
Les projectiles risquent de ricocher de manière incontrôlée avec une très grande énergie et de vous blesser ainsi que d'autres personnes.

9. Ne transportez jamais une arme chargée!

Les armes à feu doivent toujours être déchargées l'avant leur transport. Il faut utiliser pour le transport au stand de tir une valise ou un étui adéquat.

10. Les armes à feu ne doivent jamais être utilisées en relation avec une consommation d'alcool ou d'autres drogues!

L'alcool, les médicaments et d'autres drogues influencent votre discernement, vos aptitudes corporelles et vos capacités manuelles. Vous pouvez ainsi vous rendre punissable.



Liste des pièces de rechange x-esse/x-esse Sport

Important: Lors de chaque commande de pièce de rechange, indiquer le numéro de pièce et de l'arme.

Pos.	Désignation	Art. No.
2	Verrou de culasse	274 29 18
3	Ressort à branches du verrou de culasse	274 29 26
4	Vis torx M 3 x 8	274 29 24
5	Ressort de pression 2,3 x 0,4 x 4,65	274 44 62
6	Crampon	274 28 90
7	Marteau	274 29 14
8	Tige du ressort de percussion	274 29 12
9	Goupille cylindrique ø 2 m 6 x 8	274 20 66
10	Ressort de percussion	274 20 56
11	Détente	274 28 56
12	Ressort de pression	274 28 58
13	Tige de détente	274 28 78
15	Goupille cylindrique ø 3 x 16	274 20 46
16	Pièces de pression M 5	274 28 54
17	Vis sans tête M 3 x 5	274 28 64
20	Pontet	274 28 52
21	Ressort récupérateur ø 5,3	274 28 86
22	Tige de guidage	274 28 84
23	Soutien du magasin	274 29 08
24	Ressort de soutien du magasin	274 28 62
25	Ressort à pression tige de détente	274 28 82
26	Ressort de pression	274 29 10
30	Fermeture pour microviseur pas non assembler	274 29 82
31	Extracteur	274 29 46
33	Goupille cylindrique ø 2 x 6	274 32 16
34	Ressort de pression du protecteur	274 21 82
35	Percuteur	274 29 56
36	Ressort de pression de la sûreté	274 29 64
37	Bille ø 2,5	274 17 54
38	Pivot	274 29 68
39	Levier de sûreté	274 29 60
43	Microviseur	274 29 74
44	Goupille cylindrique ø 3 x 16	274 29 58
45	Ressort de pression de l'extracteur	274 29 48
60	Poignées x-esse	274 28 02
61	Vis à tête aplatie M 3 x 25	274 27 30
70	Couvercle court	274 27 34
71	Couvercle long	274 27 36
80	Magasin .22lr. complet	274 29 90

Accessoires

Désignation	Art. No.
Fermeture pour microviseur x-esse Sport pas non assembler	274 29 88
Contrepoids court complet	274 27 40
Contrepoids long complet	274 27 42
Contrepoids 180 g complet	274 30 10
Détente x-esse Sport réglable complet	274 28 66
Pièce de pression réglable compl.	274 21 06
Livret d'instructions x-esse	274 30 04
Coffre complet	274 30 05
Set de nettoyage compl.	274 30 08
Cartouche d'entraînement à sec	274 49 44

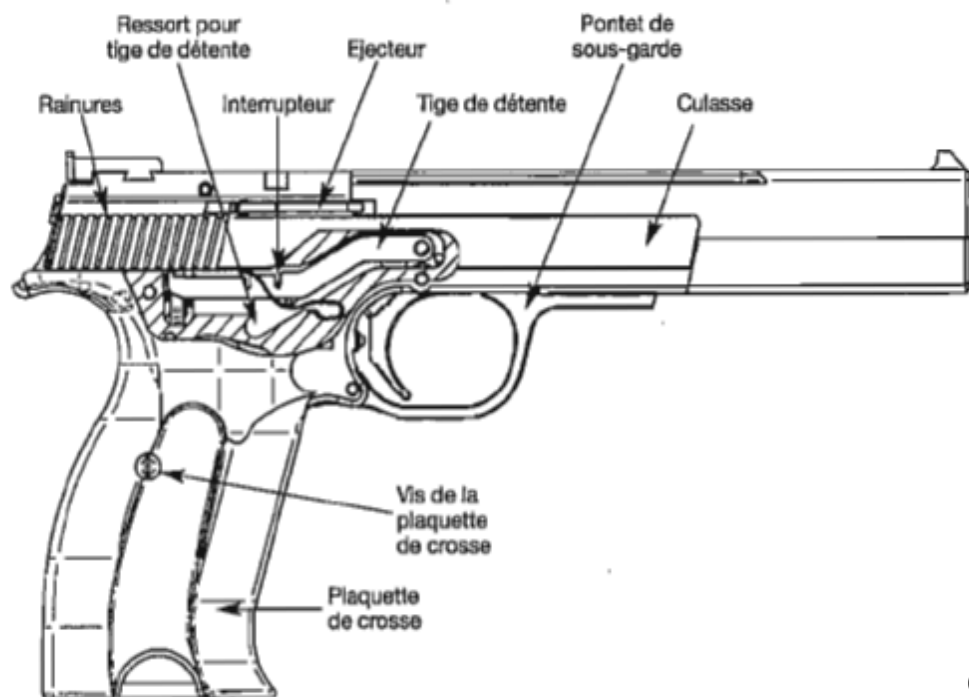
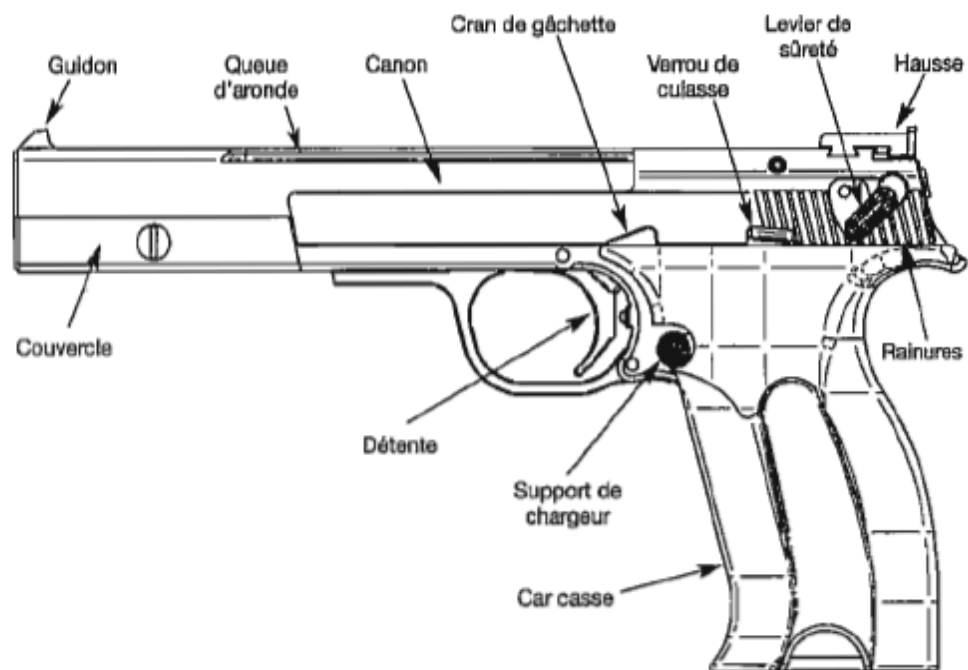
Poignées

Désignation	Art. No.
Poignées x-esse Sport compl. droite/L, bleu/noir	274 27 96
Poignées x-esse Sport compl. droite/S, bleu/noir	274 27 98
Poignées x-esse Sport compl. gauche/L, bleu, noir	274 28 00
Poignées x-esse universellement, disponible en différentes couleurs	274 28 02
Poignées x-esse Sport compl. droite/L, rouge/noir	274 28 14
Poignées x-esse Sport compl. droite/S rouge/noir	274 28 16
Poignées x-esse Sport compl. droite/L, rouge/noir	274 28 18

Accessoires de x-esse Sport

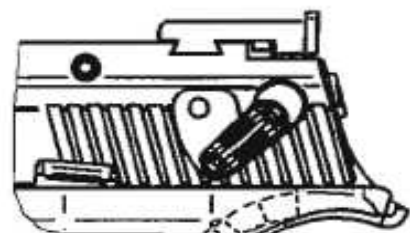
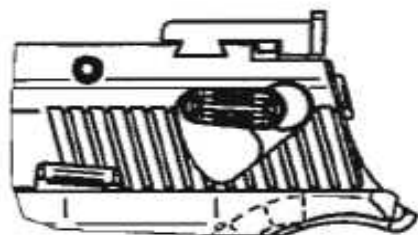
Désignation	Art. No.
Mikroviseur x-esse Sport	274 29 76
Guidon, largeur 3,2/3,6/4,0 mm	274 37 68
Guidon, largeur 2,4/2,8/3,0 mm	274 37 70
Guidon, largeur 3,8/4,4/4,7 mm	274 37 72
Guidon, largeur 3,2/3,6/4,0 mm hauteur +1 mm	274 37 74
Guidon, largeur 3,2/3,6/4,0 mm hauteur +2 mm	274 37 76
Guidon, largeur 3,8/4,4/4,7 mm hauteur +1 mm	274 37 78

Description des éléments de manement:

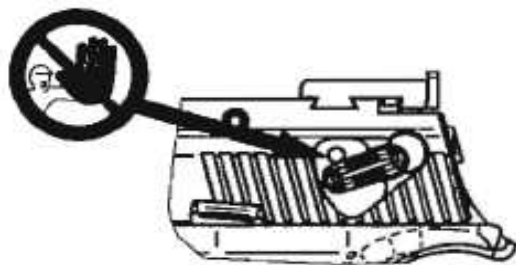


Sûreté: fonctionnement et manipulation de la sûreté

La sûreté bloque le chien position assurée (point rouge pas visible).



Il est absolument nécessaire, comme le montre la figure ci-dessus, de veiller et de vérifier que le levier de sûreté se trouve toujours tout à fait clairement en position assurée, ou désassurée.



Attention: sûreté

Si le levier de sûreté se trouve entre les deux positions, cela peut avoir pour conséquence qu'un coup puisse partir en actionnant la détente! Le pistolet x-esse n'a aucune sûreté de chargeur, c'est-à-dire qu'il est possible aussi de tirer avec l'arme sans chargeur!



Le seul pistolet sûr est celui dont la culasse est ouverte, la chambre à cartouche vide et qui ne contient pas de chargeur!

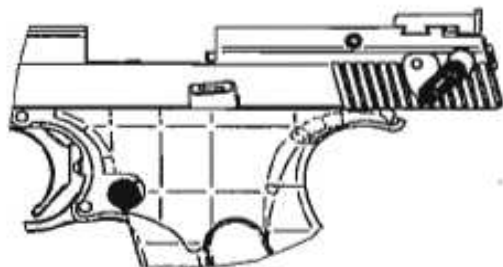
Verrou de culasse: description du fonctionnement et manipulation

Quand le dernier coup a été tiré et si le chargeur est vide, le verrou de culasse arrête automatiquement la culasse et la maintient ouverte.

Si un chargeur vide se trouve dans l'arme et si la culasse n'a pas été tirée complètement en arrière à la main, le verrou de culasse maintient automatiquement la culasse ouverte.

Si un chargeur plein se trouve dans le pistolet avec la culasse ouverte, on peut charger la culasse en appuyant (avec le pouce) sur le verrou de culasse, ou en tirant la culasse en arrière à la main.

Si un chargeur plein est placé dans l'arme avec la culasse fermée et si la culasse est tirée complètement en arrière, le verrou de culasse ne sera pas activé, c'est-à-dire que le pistolet sera chargé au moment où la culasse sera lâchée!



Munitions: cal. .22 long rifle

Le pistolet x-esse est construit pour des cartouches usuelles dans le commerce au calibre .22 long rifle, standard ou high velocity. N'utilisez jamais d'autres calibres, ou des cartouches désignées autrement, comme par ex. .22 long, .22 short, ni d'autres calibres .22.



Attention: la mort, des blessures graves ou aussi des dégâts au pistolet peuvent être entraînés par l'emploi de munition erronée.

Les armes doivent par principe être conservées de façon que des personnes non autorisées, mais en particulier des enfants, ne puissent pas y avoir accès. La munition doit toujours être conservée séparément de l'arme.

Vois aussi au chapitre dérangements de charge. Les douilles du cal. .22 long rifle ont une paroi très mince et peuvent parfois causer des éclats au tir, c'est pourquoi il faut toujours porter des lunettes de protection et des protections d'ouïe.



Arme: charger et tirer (avec chargeur)

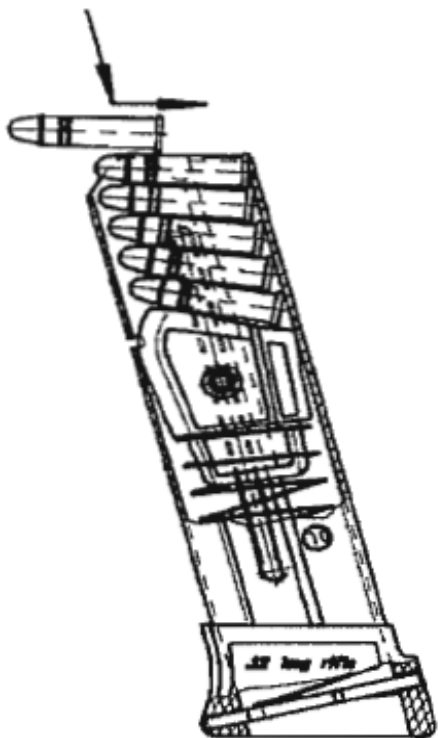
Tenez par principe toujours l'arme de façon à ne mettre personne en danger.

Une arme déchargée doit en principe aussi être manipulée comme si elle était chargée.

Entraînez ces points importants de la manipulation, avec l'arme déchargée, jusqu'à ce que vous maîtrisiez sûrement chaque étape.

Lisez complètement les instructions jusqu'à la fin avant de tirer avec l'arme.

1. Tenez la bouche de l'arme dans une direction sûre (Point 2, chapitre règles élémentaires de sûreté).
2. Désassurez l'arme. En saisissant la culasse avec le pouce et l'index par les rainures et en tirant complètement en arrière, jusqu'à la butée (le chien est armé). Si un chargeur vide se trouve dans l'arme, le verrou maintient la culasse ouverte si vous la lâchez. Si aucun chargeur ne se trouve dans l'arme, pressez tout en lâchant la culasse le verrou vers le haut de façon que la culasse soit arrêtée.
3. En pressant de côté sur le support du chargeur, on peut enlever le chargeur.
4. Chargez le chargeur (voir illustration).
5. Introduire correctement le chargeur chargé dans le logement du chargeur jusqu'à ce qu'il se crante.
6. Tirer la culasse en arrière jusqu'à la butée et la lâcher. La culasse accélère en avant et introduit une cartouche dans la chambre à cartouche. Veillez à ce que la culasse ferme complètement.
7. **Attention:** l'arme est maintenant chargée. Chaque fois que vous actionnez la détente, un coup sera tiré, jusqu'à ce que le chargeur et la chambre à cartouche soient vides. (La culasse est ramenée automatiquement en arrière à chaque coup, le chien est armé et la cartouche suivante amenée.)



Attention: ne posez jamais l'arme chargée, ne portez jamais une arme chargée sur vous.



Attention: lors du tir

Lors du tir, la culasse s'ouvre automatiquement et glisse rapidement en arrière. Gardez le visage et les mains à distance de la culasse et en particulier de sa partie arrière. Les douilles et d'autres particules chaudes peuvent causer des brûlures, c'est pourquoi il faut toujours porter des lunettes de protection et des protections d'ouïe.



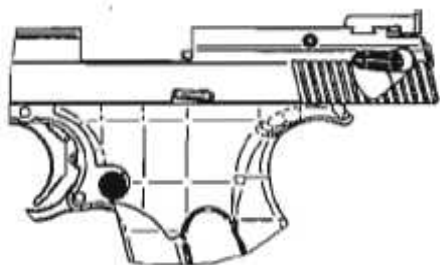
Attention: lors de la manipulation

Si le pistolet tombe par terre à l'état chargé non assuré, un coup peut partir. Gardez la chambre à cartouche vide jusqu'immédiatement avant le tir. Ne désassurez votre pistolet qu'immédiatement avant le tir.

Charger et tirer (sans chargeur)

Si le chargeur manque, ou pour des buts d'entraînement (où il est souhaitable pour des raisons de sécurité de ne charger et tirer qu'une cartouche à la fois), le pistolet peut aussi tirer sans chargeur.

1. Tenez la bouche de l'arme dans une direction sûre (Point 2, chapitre règles élémentaires de sûreté).
2. Désassemblez l'arme. En saisissant la culasse avec le pouce et l'index par les rainures et en tirant complètement en arrière, jusqu'à la butée. Pressez le verrou de la culasse avec le pouce vers le haut et lâchez la culasse. (La culasse se crante en position arrière, le chien est armé.)
3. Introduire une cartouche directement et complètement dans la chambre à cartouche.
4. Assurez-vous que vous tenez le pistolet dans une direction sûre. Pressez sur le verrou de la culasse ou tirez la culasse en arrière jusqu'à la butée et la laissez accélérer en avant. (Veillez à ce que la culasse soit fermée complètement.)
5. Si vous actionnez maintenant la détente, le coup sera tiré, la culasse glisse automatiquement et rapidement en arrière, mais elle n'est pas arrêtée en position reculée, parce qu'aucun chargeur ne se trouve dans l'arme.



Décharger



Attention: suivez très attentivement la description suivante afin d'éviter des accidents possibles!

1. Tenez toujours la bouche de l'arme dans une direction sûre et le doigt à distance de la détente, à l'extérieur du pontet de sous-garde.
2. Enlevez le chargeur de l'arme et déposez-le. Souvenez-vous que vous n'avez enlevé que le

chargeur et qu'une cartouche peut toujours se trouver dans la chambre à cartouche et que le coup peut partir sans chargeur.

3. Assurez-vous que la bouche est dirigée dans une direction sûre. Tenez le pistolet dans la main droite, le pouce au-dessous du verrou de la culasse. Tirez la culasse en arrière avec la main gauche jusqu'à la butée et pressez le verrou de la culasse vers le haut avec le pouce droit pendant que vous lâchez la culasse. La culasse reste retenue en position reculée (la cartouche est extraite de la chambre à cartouche et éjectée).
4. Assurez-vous visuellement que la chambre à cartouche est vide et qu'aucune cartouche ne se trouve plus dans l'arme, en particulier dans le logement du chargeur.
5. Si on le souhaite, la culasse peut être gardée ouverte (par ex. au stand de tir) ou la culasse sera fermée après contrôle, ou en tirant la culasse en arrière puis en la lâchant. Tenir la bouche de l'arme dans une direction sûre et actionner la détente, le chien sera ainsi détenté, puis assurer l'arme (point rouge invisible).
6. Si des cartouches se trouvent dans le chargeur, les décharger. Tenir le chargeur d'une main et pousser les cartouches vers l'avant avec le pouce de l'autre main. Contrôler visuellement que le chargeur est bien vide.

Retirer et éjecter les cartouches:

Lors du tir, le projectile est accéléré en avant par la pression du gaz, et la douille avec la culasse vers l'arrière, ce qui provoque l'extraction de la douille, qui est éjectée par l'éjecteur. Si la culasse est actionnée à la main, la cartouche est retirée par l'extracteur. Il peut arriver qu'une cartouche ne soit pas bien extraite ou éjectée, par ex. si la culasse n'était pas complètement fermée, si la chambre à cartouche est fortement encrassée, si le projectile est déformé, présente des dimensions excessives ou est fortement graissé, ou si l'extracteur ou l'éjecteur sont endommagés.

1. Le tireur doit toujours décharger correctement son arme, contrôler visuellement que la chambre à cartouche est bien vide et qu'aucune cartouche ne se trouve plus dans l'arme, en particulier dans le logement du chargeur.
2. La chambre à cartouche et le canon seront nettoyés correctement aussi souvent que nécessaire afin d'enlever les dépôts de

plomb, la saleté et les résidus tenaces de graisse.

3. Laissez toujours bien accélérer la culasse complètement vers l'avant, ne jamais l'accompagner vers l'avant avec la main.
4. Si le dérangement ne peut pas être éliminé avec les mesures citées, l'arme doit être présentée pour contrôle à l'armurier avec la munition jointe.

Élimination de dérangements de charge:

Attention: la bouche doit toujours être dirigée dans une direction sûre! Portez toujours des lunettes de protection et des protections d'ouïe.



1. Si possible, enlever le chargeur. Il peut être possible qu'une cartouche n'ait été introduite que partiellement et qu'elle soit coincée entre le chargeur et la chambre à cartouche. Elle doit alors être retirée à la main. Si c'est le cas, la plus grande prudence est nécessaire. S'assurer que la culasse est ouverte et retenue par le verrou avant de tenter de retirer la cartouche à la main. **Ne tenez pas le visage près de la zone d'éjection.** Si vous avez besoin d'outils pour éliminer le dérangement de charge, n'employez que des objets en bois ou en plastique (une tige ronde de 5 mm avec pointe peut être utile), afin de ne pas endommager le chargeur, ni les cartouches.
2. S'assurer par un contrôle visuel que toutes les cartouches ont été sorties de l'arme. N'utilisez jamais de la munition abîmée.

Réduction des dérangements de charge:

1. S'il apparaît que ni l'arme, ni le chargeur ne sont défectueux ou endommagés, le défaut peut résider dans la munition employée. Changez de munition. Une munition faiblement chargée, vieille, mal conservée, un temps froid, la saleté, etc., peuvent causer des dérangements.
2. Si le dérangement ne peut pas être supprimé malgré le changement de munition, procédez selon les étapes suivantes. Portez toujours des lunettes de protection et assurez-vous de ne pas être dérangé.
3. **Déchargez l'arme et le chargeur selon la description de la page 17, Décharger l'arme.** - Assurez-vous par un contrôle visuel qu'aucune

cartouche ne se trouve plus dans la chambre à cartouche ou à l'intérieur de l'arme ou dans le chargeur.

4. Nettoyez le chargeur, utilisez une brosse (par ex. brosse à dents) et contrôlez que les lèvres du chargeur ne soient pas endommagées, que le ressort du chargeur possède une tension suffisante, et que le pourvoyeur fonctionne correctement. Enlevez à fond la saleté et les anciens résidus de graisse et huilez légèrement le chargeur.
5. Nettoyez avec une brosse, la culasse étant ouverte, le poussoir, l'extracteur, la collerette du canon et la rampe de chambre, enlevez la saleté et les anciens résidus de graisse et d'huile et contrôlez si les éléments cités ne sont pas endommagés (par ex. dégâts à la collerette du canon par la frappe à vide du pointeau, etc.).
6. Chargez dans le chargeur 5 ou 6 cartouches neuves, intactes. Tenez la bouche de l'arme dans une direction sûre et chargez l'arme, en procédant selon la description Charger et tirer de la page 17.
7. Si le problème ne peut pas être éliminé de cette manière, déchargez l'arme et prenez contact avec votre armurier.

Démontage:

Attention: le démontage de l'arme ne doit se faire que dans un environnement propre, sans perturbations; portez toujours des lunettes de protection et des protections d'ouïe.



1. Déchargez l'arme selon l'instruction (voir page 17). Sortez le chargeur de l'arme. Assurez-vous qu'aucune cartouche ne se trouve plus dans l'arme.
2. Tirez la culasse complètement en arrière et arrêtez-la le verrou (culasse ouverte retenue en position reculée).
3. Enlevez le couvercle (pièce de plastique sous le canon). Saisissez et pressez avec le pouce et l'index dans les deux renforcements afin que le couvercle puisse s'enlever vers l'avant.
4. Presser le pontet de sous-garde vers le bas, la culasse peut alors être retirée complètement en arrière, par dessus les guidages, soulevée vers le haut et sortie vers l'avant, par dessus le canon (voir illustration). Tenez prudemment

voire main du côté gauche de l'arme pour empêcher le ressort récupérateur de sauter.

5. Tous les travaux nécessaires de nettoyage et de graissage peuvent être effectués maintenant.

Remarque:

Ne serrer la vis dans le couvercle ou le poids qu'une fois l'arme assemblée.



Assemblage:

1. Si le ressort récupérateur ne se trouve plus dans la carcasse, on peut le tendre sur la goupille de guidage et l'introduire dans le trou transversal, à l'aide d'un petit fil de fer (par ex. agrafe). De cette façon, le ressort récupérateur se laisse introduire facilement dans la carcasse.
2. Armer le chien, introduire la culasse depuis l'avant par dessus le canon, tirer le pontet de sous-garde vers le bas, et la culasse complètement en arrière en la pressant vers le bas afin qu'elle puisse se loger dans les guidages. Faire glisser la culasse vers l'avant et se plaquer contre la collerette du canon.
3. Tirer quelquefois la culasse en arrière et la laisser accélérer en avant. La culasse doit glisser librement vers l'avant et se plaquer contre la collerette du canon.
4. Saisir le couvercle dans les renforcements, le presser et le pousser depuis l'avant sur la carcasse.

Entretien et nettoyage:



Assurez-vous absolument que l'arme et le chargeur sont déchargés.

Le pistolet doit être démonté et nettoyé à intervalles réguliers, en cas d'usage intensif tous les 500 coups environs, ou en cas de saïssure par du sable, de la poussière, etc., ou en cas de contact avec l'humidité, l'eau, etc.

1. Démontez l'arme selon l'instruction de la page 18/19.
2. Avec une brosse en laiton ou en cuivre huilée (huile de nettoyage d'arme), frotter plusieurs fois complètement depuis l'arrière la chambre à cartouche et le canon jusqu'à ce que tous les dépôts de plomb soient enlevés et ensuite passer une mèche de nettoyage propre et huiler légèrement.
3. Avec une brosse (par ex. brosse à dents), brosser la collerette du canon, la rampe de chambre, le poussoir, les guidages, les levres du chargeur, le pourvoyeur, etc., et les essuyer avec un chiffon huilé. Si nécessaire, en cas de forte saïssure, démonter le chargeur pour un nettoyage complet.
4. Nettoyez complètement l'extérieur du pistolet avec un chiffon huilé.
5. Graisser les rainures et les crêtes de guidage avec un peu de graisse (par ex. Klüber GBU 131 ou graisse de vaseline). Enduire les crans du chien et des crampons avec de la graisse graphitée (par ex. Moilkote).



Attention: nettoyage/graisage

Ne pulvérisez jamais d'huile d'arme dans le canon ou dans la carcasse, car la graisse graphitée des crans pourrait être enlevée et les arêtes des crans endommagés après peu de temps.

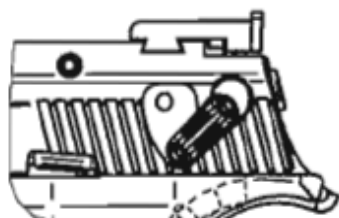
L'arme, en particulier le canon, ne doit être huilée que légèrement. Avant le tir, le canon doit être essuyé à sec. L'huile ou la graisse peuvent causer des dégâts dans le canon (gonflement du canon).

Ne pulvérisez jamais d'huile directement sur la munition, l'huile pourrait pénétrer dans les douilles et endommager la poudre, la compo-

sition d'amorçage pourrait lors du tir pousser le projectile dans le canon où il reste bloqué. Essuyer si nécessaire les cartouches (doublés et projectiles) uniquement avec un chiffon huilé.

Réglage de la hausse et hausse réglable:

Les armes sont équipées d'un viseur micrométrique réglable et munies du symbole correspondant permettant l'ajustement. Elles sont réglables en hauteur et latéralement.



Seuls les pistolets de sport x-esse ont un guidon réglable.

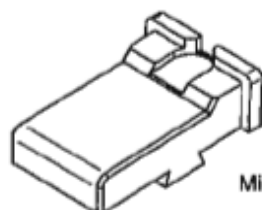
Montage d'une lunette de visée:

Tous les modèles des pistolets x-esse sont fabriqués avec une queue d'aronde qui sert à recevoir une lunette de visée. On peut utiliser à cet effet chaque bague à prisme de 11 mm du commerce (par ex. EAW/Tasco/TM, etc.). Votre armurier vous conseillera volontiers.

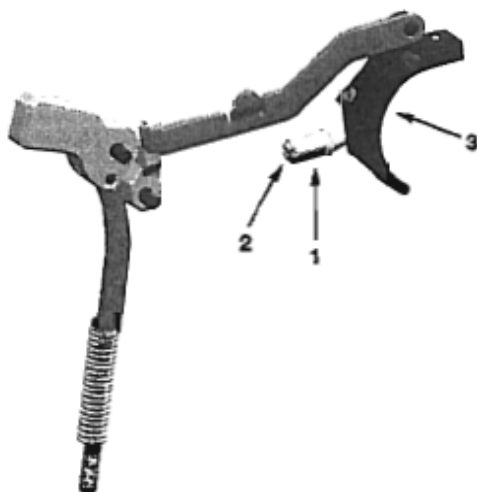
x-esse Sport

Le model x-esse Sport est un pistolet de sport à un prix très bas avec des extras suivantes:

- Guidon intégral (3 largeurs: 3,2/3,6/4,0 mm)
- Détente avec point d'arrêt réglable (poids de la course de détente et poids du point d'arrêt sont réglable)
- Poignées de match
- Hausse micrométrique réglable:



Microviseur



1 Position du point d'arrêt:

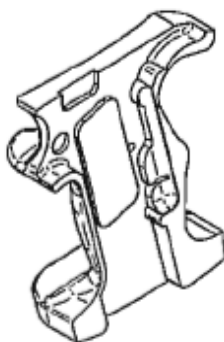
(Si le point d'arrêt n'est plus perceptible, ou pour autant qu'une plus longue course de détente est désirée.) La course vient plus long en tournant la pièce de pression avec un tournevis spécial (4 mm), dans le sens des aiguilles d'une montre.

2 Poids du point d'arrêt:

En tournant la petite vis imbus dans la pièce de pression avec clé imbus (1,5 mm), dans le sens des aiguilles d'une montre, augmentation du poids.

3 Poids de la course de la détente:

En tournant la petite vis imbus dans la lange de la détente avec clé imbus (1,5 mm), dans le sens des aiguilles d'une montre, augmentation du poids.



Poignée droite



Poignée gauche